

**Aus dem Inhalt:** Brief der Bürgermeisterin • e5-Energiegemeinde Feld am See • Fischfest 2022 • Aus der Volksschule Aus dem Kindergarten • Goldene Konfirmation • Unser Mirnockwasser • Fremder Grund und Boden • Veranstaltungen



## DER THEATERWAGEN



### in Feld am See

Am Freitag, dem 10. Juni war das Ensemble Porcia zum 5. Mal mit dem Theaterwagen zu Gast in Feld am See. 116 begeisterte Zuseher und Zuseherinnen erfreuten sich am Stück „Der böse Geist Lumpazivagabundus“.

Der Tennisclub übernahm den Ausschank und versorgte das Publikum mit kühlen Getränken.



**Miele** — CENTER — OLSACHER

Offizieller Partnerbetrieb  
**REPARATUR BONUS**  
Repariert statt auswechsellert

**SPITTAL**  
T +43 4782 420 00

**VILLACH**  
T +43 4242 340 00



## Liebe Feldnerinnen und Feldner!

Wir sind mit viel guter Laune und Optimismus mit der Maifeier, dem beeindruckenden Frühlingskonzert der Trachtenkapelle und dem Gastspiel des Theaterwagens in das Veranstaltungsjahr 2022 gestartet. Ich freue mich auf unseren Jubiläums-Sommer und bin mir sicher, es wird ein außergewöhnliches Jahr!

### Schmankerl- und Handwerksmarkt

2021 haben wir wegen der Corona-Vorgaben kleinere Veranstaltungen organisiert, wie zum Beispiel den Dämmerchoppen der Vereine mit dem Markt. Heuer finden drei Dämmerchoppen statt, dazu zwei Kultur-Events am See und unsere großen Feste. Nicht vergessen dürfen wir aber auf unser Verkaufsteam vom Schmankerl- und Handwerksmarkt! Der Markt, der heuer jeden Donnerstag ab 17.00 Uhr stattfindet, hat trotz vielfältigem Angebot wenig Besucher. Es liegt nun sowohl an uns Einheimischen, als auch an den Vermietern und den Gästen, ob der Schmankerl- und Handwerksmarkt bestehen bleibt oder nicht.

### Wassergenossenschaft „Unser Mirnockwasser“

Wir sprechen viel über unsere Vereine, wo vor allem Ehrenamtliche aktiv sind. Es gibt aber auch Genossenschaften, wo das Ehrenamt still und meist unbemerkt ausgeführt wird. Unter einer Vielzahl in der Gemeinde Feld am See ist eine davon die Wassergenossenschaft „Unser Mirnockwasser“. Seit dem Jahr 1912 kommt das Wasser für den Ort bereits vom Mirnock. Mittlerweile wurden die sechs Quellen um einen Tiefbrunnen für Engpässe erweitert. Aktuell werden ca. 300 Haushalte versorgt, inklusive der großen Hotelbetriebe.

Bei der im Mai durchgeführten Mitgliederversammlung mit Wahl des Vorstandes konnte für die nächsten 3 Jahre der Fortbestand der Wassergenossenschaft gesichert werden.

Der Obmann gab zu bedenken, dass durch anstehende Personalwechsel und das Fehlen potentieller Nachfolger aus den Reihen der Mitglieder (das sind alle Wasserbezieher!) ein Fortbestand der Wassergenossenschaft nicht gesichert ist. Das bedeutet, dass unser Mirnockwasser im schlimmsten Fall auch verkauft oder versteigert werden könnte. Die Vertreter der Wassergenossenschaft sind jedoch bemüht, die Wasserversorgung auch weiterhin in Feld am See zu belassen und sind mit

Vorinformationen über eine mögliche Betriebsweiterführung an den Gemeindevorstand herangetreten. Dafür und für die bisher geleistete Arbeit des Vorstandes und der Helfer herzlichen Dank!

Dieser Schritt würde bedeuten, dass der Wasserzins bei der Übernahme durch die Gemeinde, durch den Wegfall ehrenamtlicher Tätigkeiten, entsprechend angehoben werden muss.

Ich bin überzeugt, dass wir alle gegen einen Ausverkauf unseres Trinkwassers sind! Überlegt euch, welchen Stellenwert Wasser für euch im täglichen Leben hat und ob ihr für eine aktive Mitarbeit, insbesondere die Führung, in der Wassergenossenschaft bereit seid. Nur mit und durch euch ist der Fortbestand der Wassergenossenschaft „Unser Mirnockwasser“ möglich.

Bei Interesse meldet euch beim Obmann der WG Karlheinz Unterweger oder der Gemeinde. Jede auch noch so kleine Hilfe, wie z.B. Mitarbeit beim Mähen oder Freischneiden der Quellen etc., ist willkommen!

### Sommerspaß für Kinder aus Feld am See

Heuer gibt es in den Ferien erstmals einen Sommersportpass der Gemeinde Feld am See! Über die gesamten Sommerferien verteilt bieten wir als Gesunde Gemeinde 9 Sporttermine an, die für alle Kinder und Jugendlichen, die in der Gemeinde leben, kostenlos sind. Ihr könnt in unser beeindruckendes Sportangebot hineinschnuppern, Neues ausprobieren oder als Fortgeschrittene euren Freunden und Freundinnen zeigen, was ihr schon könnt. Der Sportpass wird in der Volksschule beim Sommerfest am 1. Juli ausgeteilt. Außerdem kann der Pass ab Montag, dem 4. Juli im Gemeindeamt abgeholt werden! Er ist für alle Kinder und Jugendlichen von 4 bis 16 Jahren gratis! Macht aktiv mit, holt euch den Pass und seid dabei! Die Sportschule Krainer und die Vereine von Feld am See freuen sich auf euch! Am Feriende gibt es eine tolle Abschlussveranstaltung mit Prämierung der fleißigsten Sportlerinnen und Sportler!

Auch allen Erwachsenen wünsche ich einen gesunden und aktiven Sommer. Auf den Amtstafeln ist das Wochenprogramm der Sonnenschein Card ausgehängt. Man braucht keine Karte, um an den Aktivitäten teilzunehmen, es wird ein abwechslungsreiches Aktivprogramm angeboten. Vielleicht sehen wir uns einmal am See oder in der Alm!



*Aktuelle  
Infos zur  
Sonnenschein-  
card*

*Eure Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig*

## ■ Impressum

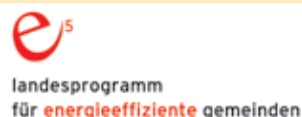
Feld am See Aktuell, Amtsblatt der Gemeinde Feld am See. Erscheinungsweise monatlich. Herausgeber und für den Inhalt verantwortlich: Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig, Rathausstraße 25, 9544 Feld am See, Tel: 04246 2280, E-Mail: feld-am-see@ktn.gde.at. Verlag und Anzeigen: Santicum Medien GmbH, Kasmanhuberstr. 2, 9500 Villach, Tel. 04242 30795, E-Mail: office@santicum-medien.at



## Die e5-Energiegemeinde Feld am See

### ■ Neophyten – neue Pflanzen in Gemeinden

Die Entdeckung Amerikas durch Christoph Kolumbus im Jahr 1492 gilt als Stichjahr für die Trennung der Pflanzenwelt in alteingesessene Pflanzen und in die neuen Zuwanderer unter den Pflanzen, die sogenannten Neophyten. Auch viele Pflanzen, die sich erst nach dem 15. Jahrhundert in Mitteleuropa etabliert haben, sind inzwischen ein wichtiger Bestandteil der heimischen Flora und somit eine Bereicherung der Artenvielfalt geworden: Sonnenblumen, Mädchenaugen, Ananas-Erdbeere, Erdäpfel, Fisonsen und Paradeiser sind nur einige Vertreter. Ein großer Teil der Neophyten ist in der Vergangenheit als Zier- und Bienen-trachtpflanzen in europäischen Privatgärten gepflanzt worden und hat sich im Laufe der Zeit auch außerhalb der Garten-zäune angesiedelt.

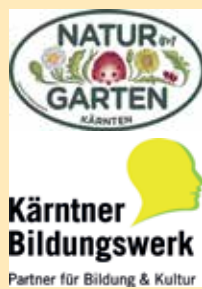


#### Invasive Neophyten

Allerdings haben weit weniger als 1% der „neuen“ oder „gebietsfremden“ Arten unerwünschte Auswirkungen. Meist sind diese sehr ausbreitungsstark und können innerhalb von kurzer Zeit Dominanzbestände bilden und somit die heimische Vegetation verdrängen! Deshalb werden diese eindringenden Pflanzen als invasive Neophyten bezeichnet. Sie produzieren entweder sehr viele Samen oder bilden weitreichende Wurzel-läufiger aus.

Besonders dominant breitet sich derzeit der Japanische Staudenknöterich sowie das Indische Springkraut entlang von Gewässern und Uferböschungen aus. Die Entfernung dieser dominanten Arten ist sehr aufwändig und problematisch. Mehrmaliges Mähen, Ausreißen oder Heißwasserbehandlungen sind für die dauerhafte Entfernung notwendig. Da auch eine Vermehrung durch das unbeabsichtigte Verbringen kleinster Wurzelstückchen beim Staudenknöterich oder durch Samen (an Schuhwerk oder Werkzeug) möglich ist, sind besondere Vorsichtsmaßnahmen zu beachten. Beim Indischen Springkraut ist auch das Ausreißen, bevor die Pflanze zu blühen beginnt, eine gut wirksame Bekämpfungsmethode.

In vom Menschen beeinträchtigten und geschwächten Naturflächen wie Industrielandschaften, an Stadträndern, Bahngleisen oder im Bauland breiten sich invasive Neophyten gerne aus. Als Vorbeugung für PrivatgärtnerInnen und GrünraumpflegerInnen wird einerseits die Bodenbedeckung, andererseits auch das Setzen von heimischen Gehölzen und die Aussaat heimischer Pflanzen als Konkurrenzpflanzen zur Eindämmung der Neophyten auf Problemstellen empfohlen.



#### „Natur im Garten“ Kärnten

<https://bildungswerk-ktn.at>, [naturimgarten@kbw.co.at](mailto:naturimgarten@kbw.co.at)

Quelle: <https://www.naturimgarten.at/files/content/files/gzv-a4-neophyten.pdf>

# BÄDER BUSSE

2022 [www.bacher-reisen.at](http://www.bacher-reisen.at)

**Mit dem Luxusbus einen Tag ans Meer ...**

Ein feiner Tag am Meer ist eine wohlthuende Abwechslung zum hektischen Alltag. Man steigt am frühen Morgen in den Luxusreisebus und genießt die angenehme Fahrt in Richtung Süden.

Der Bus hält sehr zentral – nur wenige Gehminuten vom Strand entfernt. Es sind 9 Stunden Aufenthalt vor Ort eingeplant (ausgenommen Caorle). Gönnen Sie sich diese schöne, sonnige Erholung!

Reiseziel	Wochentag	Termine 2022	Fahrpreise / Person		
			Erwachsene(r)	Kind bis 14,99 J.	Kind bis 7,99 J.
Grado	Mittwoch Sonntag	von 22. Mai bis 11. September	€ 43,-	€ 34,-	€ 29,-
Lignano	Mittwoch Sonntag	von 25. Mai bis 14. September	€ 43,-	€ 34,-	€ 29,-
Caorle	Donnerstag Sonntag	von 22. Mai bis 15. September	€ 34,-	€ 28,-	-
Portorož	Freitag	von 8. Juli bis 16. September	€ 42,-	€ 32,-	€ 25,-
Bibione	Dienstag	5.6., 12.7., 19.7., 26.7., 16.8., 23.8., 6.9.	€ 39,-	€ 25,-	€ 19,-

**TIPP:** Die Urlaubsorte der Bade-Tagesfahrten können während des ganzen Sommers auch mehrtägig (4 bis 8 Tage) gebucht werden!

## BACHERREISEN

Radenthein ☎ 04246/3072 · Klagenfurt ☎ 0463/32688 · Gmünd ☎ 04732/37175

### ■ KEMts schaufeln - für eine saubere Gemeinde Feld am See

Auf ein Neues begab sich eine Gruppe des Pensionistenverbandes Feld am See unter Anleitung von Obfrau Gerti Rauter auf Müllsuche. Die Aktion wurde in Kooperation mit der Gemeinde Feld am See und der KEM Nockberge und die Um-Welt durchgeführt. Ein großes Dankeschön geht an die fleißigen SammlerInnen und Sammler Frau Hildegund Jatzkowski, Familie Lamprecht, Frau Anneliese Steinwender, Stv. Herrn Hugo Truntschnig und an die Obfrau Gerti Rauter. Die Aktion soll im kommenden Jahr wiederholt werden und wir würden uns über weitere tatkräftige UnterstützerInnen freuen!



KEM „Nockberge und die Um-Welt“

**Mag. (FH) Julia Tschabuschnig**

0699/134 59 001, [julia.tschabuschnig@nockregion-ok.at](mailto:julia.tschabuschnig@nockregion-ok.at),

[www.kem-nockberge.at](http://www.kem-nockberge.at)



## ■ Lebensbewegungen

### Hohe Geburtstage

Ulrich Kostwein, Angerweg, 80 Jahre  
Willibald Plattner, Gasserweg, 90 Jahre

*Herzliche Gratulation und noch viele gesunde Jahre!*

### Eheschließungen

*Herzlichen Glückwunsch zur Vermählung!*



**Ekim Gökçe Gürbüz  
und Burak Demirci,**  
Traismauer



**Claudia Hajek  
und Walter Unterköfler,**  
Klagenfurt bzw. Arriach

## Geburten



**Laura Tschernutter,** geb. 19.05.2022  
Eltern: Bettina Mößler und Hannes Tschernutter, Feldweg



**Admir Suljic,** geb. 31.05.2022  
Eltern: Amira und Emir Suljic, Feldweg  
*Wir gratulieren den glücklichen Eltern!*

**WIR FEIERN**

**Jubiläum**

**10 JAHR-JUBILÄUM**  
vom 13.07. bis  
17.07.2022

Mit Überraschungsprogramm,  
Attraktionen, kulinarischen  
Highlights und einer langen  
Thermennacht mit DJ-Musik.

[www.kaerntentherme.com](http://www.kaerntentherme.com)

**KÄRNTEN**  
**THERME**  
Warmbad-Villach



■ **Die Gemeinde Feld am See sucht:**

Für den **Monat August** noch eine **Reinigungskraft für die Volksschule** sowie eine/n **FerialarbeiterIn** im Wirtschaftshof!

Bewerbungen bitte an [feld-am-see@ktn.gde.at](mailto:feld-am-see@ktn.gde.at) oder unter der Tel. Nr. 04246 2280

■ **Zuschuss für Studierende der Gemeinde Feld am See**

Studierende mit Hauptwohnsitz in der Gemeinde Feld am See erhalten pro Semester von der Gemeinde einen Zuschuss von € 100,00.

**Voraussetzungen sind:**

- Inskription als ordentliche/r HörerIn an einer österreichischen oder ausländischen öffentlichen Universität, Privatuniversität, Fachhochschule oder pädagogischen Hochschule
- Hauptwohnsitz in Feld am See
- Nachweis über 16 absolvierte ECTS-Punkte pro Studienjahr

Der Antrag für das abgelaufene Studienjahr kann über die Homepage der Gemeinde heruntergeladen oder direkt im Gemeindeamt abgeholt werden und muss mit den erforderlichen Beilagen **bis Ende September** im Gemeindeamt oder per E-Mail an [daniel.neuschitzer@ktn.gde.at](mailto:daniel.neuschitzer@ktn.gde.at) eingebracht werden.

■ **Liebe GemeindebürgerInnen!**

Die Gemeinde Feld am See verfügt über folgende Hilfsmittel: 1 Gehilfe, 4 Pflegebetten, 1 Rollstuhl, 1 Rollator, 3 Leibstühle, 1 Bettpfanne, 1 Duschhocker, 2 Paar Krücken, 1 Beistelltisch

An dieser Stelle möchten wir uns ganz herzlich bei Arnold Maier und Gertrud Wahrlich für die großzügige Spende je eines Pflegebettes, Beistelltisches, Leibstuhles und Duschhockers bedanken.

Bei Bedarf melden Sie sich bitte im Meldeamt der Gemeinde Feld am See. Tel. 04246 2280-76

■ **Dringend gesucht!**

Das GO - MOBIL Radenthein – Feld am See sucht **dringend neue Fahrerinnen und Fahrer**. Geplant ist ein halbtägiger Einsatz an einem oder gerne auch zwei Tagen in der Woche. Sie werden angemeldet (geringfügig) und sind versichert!



Bei Interesse melden Sie sich bitte bei **Anna Kohlmayer** unter Tel.: 04246 2288-19. Danke!

**DER NEUE RENAULT MEGANE E-TECH**  
100% electric





Im Leasing schon ab **€ 229,- / Monat\*\***

**5 JAHRE GARANTIE** für alle PKW Modelle\*  
**Bis zu 470 km Reichweite\*\***

\*) Frei bleibendes Angebot von Renault Financial Services (ein Geschäftsbereich der BCI Banque SA Niederlassung Österreich), gültig nur für Verbraucher bis auf Widerruf bei allen teilnehmenden Renault Partnern. Berechnungsbeispiel: Megane E-Tech 100% Electric Equilibre EV40 130hp boost charge, monatliche Rate: € 229,-, Kaufpreis inkl. USt, NoVA, Modellbonus und Finanzierungsbonus € 36.690,-, Gesamtleasingbetrag € 26.629,-, Laufzeit 48 Monate, Kilometerleistung 10.000 km p.a., Anzahlung € 10.000,-, Restwert € 20.796,-, Bearbeitungsgebühr € 400,-, Vertragsgebühr € 156,-, fixer Sollzinssatz 4,99%, effektiver Jahreszins 5,64%, Gesamtbetrag € 38.396,-. \*Garantieverlängerung für PKW Modelle (exkl. Twizy, Trafic PKW, Master PKW) auf insgesamt 5 Jahre bzw. 100.000 km Laufleistung, je nachdem was zuerst eintritt. \*\*Homologierte Reichweite (km) laut WLTP, gemischter Zyklus. Änderungen, Satz- und Druckfehler vorbehalten. Symbolfotos.  
Stromverbrauch von 16,1–15,5 kWh/100 km, homologiert gemäß WLTP.

renault.at

## MOTOR MAYERHOFER & TUSCH

Radenthein, Villacher Straße 26, 04246/2214, [www.renault-tusch.at](http://www.renault-tusch.at)

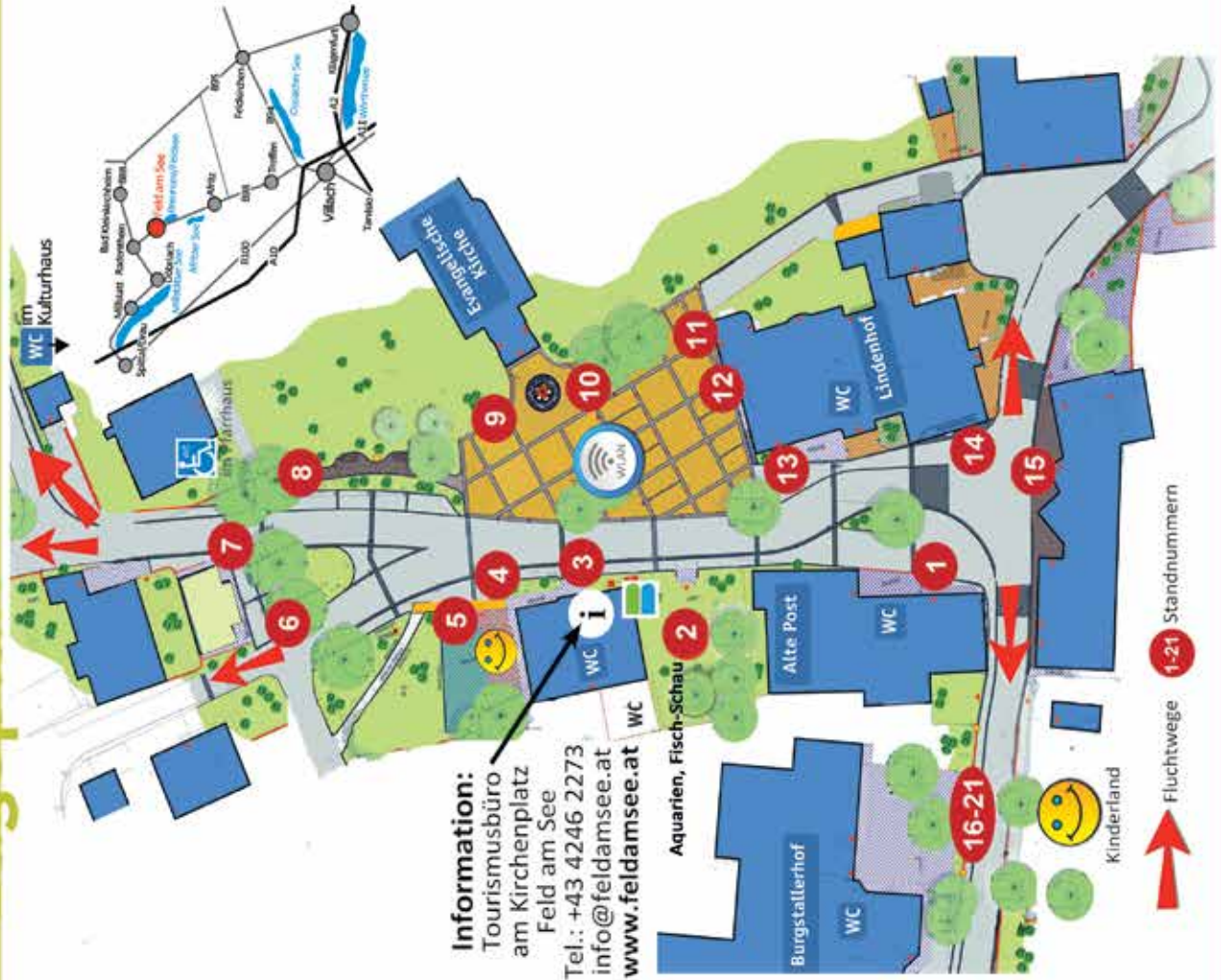


# fischfest 2022

# Lageplan

Nr. Betrieb/Verein	Angebot
1 Alte Post	Reispfanne „Paella Alte Post“
3 Rotary-Club Bad Kleinkirchheim	Fischsuppe, Frutti di Lago, Smokey fish & cheese
4 Wacker's Gastronomie	Gebackenes Bachsaiblingsfilet mit Kartoffel-Vogerlsalat, Pizza Calzone von heimischen Fischen, Ruccola, Bergkäse, Fischnudein. Für unsere kleinen Gäste: Schnitzsemmel
5 Klima- & Energie-Modellregion Nockberge und die Um-Weit	Show- und Schaukochen mit TV-Koch Marco Krainer 13.00 Uhr: Ceviche vom Seesalbing mit Blutorangen-Limetten-Marinade, grünen Oliven und gerösteter Haselnuss 15.00 Uhr: Smokey Fish & Cheese 17.00 Uhr: Frischkäse-Aufstrich von der gebeizten Lachsforelle auf knusprigen Crostini und erfrischende Gurken-Minz-Kaltschale mit Erbsen und Räuchersalbing
6 Petri's Fischgenuss Seeboden	Pikante Fischsuppe (Karpfen und Lachsforelle), verschiedene Fischbrötchen, Marillenpalatschinken
7 Kärnten Fisch	Räucherforelle mit Semmel und Oberskren, Steckerfisch mit Semmel, Kärntna Låxn in der Vollkornkruste
8 Hotel Kärntnerhof Bad Kleinkirchheim	Gegendtaler Vorspeisen Fischteiler, Gelbe Suppe vom Kärntna Låxn
9 Lions Club Millstätter See-Nockberge	Mediterrane Pasta mit Seesalbing Fischsuppe nach Lions-Art
10 ECF - Eishockeyclub Feld am See	Fischburger mit gebr. Forellenfilet; Bratwürstl mit Semmel
11 Trachtengruppe	Hausgemachte Kuchen und Torten
12 Kärnten Fisch	Gebratene Fischvariation mit hausgemachtem Erdäpfelsalat oder Grillgemüse und Kräutersauce
13 Lindenhof	Lachsforellenfilet mit Speckkartoffeln aus der Riesepfanne vegan: Kichererbsen-Chilli sin Carne/Knusperweckerl
14 Granatium	Dem Granaterlebnis auf der Spur Granatgückssteine selber schleifen und schürfen
15 Genussregion Kärntna Låxn	Fischspezialitäten zum Mitnehmen
16-21	Kärntner Kunsthandwerker
2 Aquarien	Fisch-Schau
Kinderland	Hüpfburg und Bungee Trampolin Malen und Basteln im Künstlergarten

Änderungen vorbehalten





# fischgenusswoche | fischfest

## Sonntag, 10. Juli: Eröffnung und Verkostung

18 Uhr: Gottesdienst mit sen. Pfarrer Mag. Michael Guttner im SeePark, musikalisch umrahmt mit den Bläsern der Trachtenkapelle Feld am See (bei Schlechtwetter in der Evangelischen Kirche)  
 anschließend Verkostung des Fischweines „Cuvée Feld“ 2021 aus der 12 Liter-Flasche vom Weingut Walter Skoff/Gamlitz - am Kirchenplatz  
 18 bis 24 Uhr: **Kulinarik am Kirchenplatz:**  
 Freiwillige Feuerwehr Feld am See  
 Als kulinarisches Highlight gibt es wieder die „Gelbe Suppe vom Kärntna Lähn“ - eine Kreation von TV-Koch Marco Krainer aus Feld am See - zubereitet vom Hotel Kärntnerhof / Bad Kleinkirchheim  
 ab 19 Uhr: Musikalische Unterhaltung mit der „Junglammusi“

## Montag, 11. Juli: Fisch & Energie

18 bis 22 Uhr: **Kulinarik am Kirchenplatz:**  
 Petri's Fischgenuss / Seeboden  
 19.30 Uhr: Konzert des Kelag Blasorchesters

## Dienstag, 12. Juli: Fisch & Country

18 bis 22 Uhr: Fisch & Country auf den Terrassen der Hotels Alte Post und Lindenhof  
 Musikalische Unterhaltung mit dem Countrysänger „Smartie Jo“  
 Tischreservierung bis 11. Juli erforderlich  
 Alte Post +43 4246 2495 | Lindenhof +43 4246 2274

## Mittwoch, 13. Juli: Steckerfisch & Dixieland Jazz

06 bis 19 Uhr: FischerCup 2022 am Brennsee und am Afritzer See  
 18 bis 19 Uhr: Fischabwaage am Kirchenplatz  
 18 bis 24 Uhr: **Kulinarik am Kirchenplatz:**  
 Steckerfisch bei den „Nockroses-Highlandern“  
 ab 19 Uhr: Live-Musik mit „Ludwig's Dixieland Jazz Band“

## Donnerstag, 14. Juli: Fischer's Fritz und Fisch & Folklore

06 bis 19 Uhr: FischerCup 2022 am Brennsee und am Afritzer See  
 14 Uhr: Fischer-Treffpunkt in der Fischzuchtanlage: Führung mit FM Andreas Hofer mit Tipps und Infos rund ums Fischen. Teilnahme kostenlos.  
 18 bis 19 Uhr: Fischabwaage am Kirchenplatz  
 18 bis 22 Uhr: **Kulinarik am Kirchenplatz:**  
 Kulinarik und Musik mit der Trachtenkapelle Feld am See

## Freitag, 15. Juli: Slow Fish

06 bis 19 Uhr: FischerCup 2022 am Brennsee und am Afritzer See  
 18 bis 19 Uhr: Fischabwaage am Unteren Kirchenplatz  
 19 Uhr: **Slow Fish & Wine Tafelrunde im Lindenhof: Geschmacksreise in 5 Gängen.**  
 Genießen Sie nicht alltäglich zubereiteten regionalen & fangfrischen Fisch sowie edle Weißweine in der Gourmetstube, im Vinum und auf der Terrasse. € 59,-/Person. Inkl. Weinbegleitung vom Winzer persönlich serviert € 75,-/Person.  
 Beschränkte Teilnehmerzahl, Tischreservierung erforderlich bis 13. Juli +43 4246 2274.

## Samstag, 16. Juli von 10 bis 24 Uhr: Fischfest

10 Uhr: **Eröffnung des 18. Kulinarischen Fischfestes am Kirchenplatz**  
 11 bis 13 Uhr: Konzert der Trachtenkapelle Feld am See  
 11 bis 17 Uhr: Kinderprogramm im Kinderland  
 13, 15, 17 Uhr: Show- und Schaukochen mit TV Koch Marco Krainer  
 ab 13 Uhr: Musikalische Unterhaltung  
 14 Uhr: Siegerehrung Fischer-Cup am Kirchenplatz  
 Programmänderungen vorbehalten! Bei Schlechtwetter: Ersatztermin am Sonntag, 17. Juli 2022.



Taxi-Service: Krenn +43 4240 500 | Ebeneder +43 4275 6810  
 GoMobil +43 664 603 9544 | Nockmobil +43 123 500 444 24







**paracelsus  
potheke  
radenthein**

**9545 Radenthein, Paracelsusstraße 2**  
**Tel.: 04246 - 20 55**  
**Öffnungszeiten:**  
**Montag bis Freitag: 08.00 - 12.30 Uhr, 14.30 - 18.00 Uhr**  
**Samstag: 08.00 - 12.00 Uhr**

## ■ Aus der Volksschule

**Sicherheitsolympiade:** Am 2. Juni nahmen die Kinder der 3. und 4. Schulstufe an der Kinder-Sicherheitsolympiade am Sportplatz in Velden teil. Sie konnten bei Klassenbewerben und Spielen ihr vorhandenes Sicherheitswissen testen und auch ihre Geschicklichkeit unter Beweis stellen. Das Wetter hat gepasst, alle Bewerbe wurden im Freien durchgeführt. Schluss-



endlich erreichten unsere Kinder den 8. Platz. Herzlichen Dank an den Elternverein für die Übernahme der Buskosten und an Corinna Mayerbrugger (Mama von Johanna) für die Begleitung.

**Seerunde:** Im Juni wanderten die Kinder der 1. und 2. Schulstufe um den See. Beim Weingartl haben wir gejausnet, uns erholt und gespielt. Als Nachspeise bekamen wir von Katrin Jatzkowski (Mama von Sophie-Elise) ein Eis im Weingartl und von Martina Pfanzelt (Mama von Meli) Kirschen zur Stärkung am Rückweg zum Schulhaus. Die Kinder waren sehr brav und tüchtig beim Wandern. Alle Menschen, denen wir begegnet sind, wurden begrüßt. Ich bin sehr stolz auf unsere freundlichen und höflichen Kinder! *OSR Gabriela Allitsch*



## Impressionen aus der Volksschule:



Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir:

**mössler** **DACH** GmbH

**Hochbau-Techniker/-in**

(HTL-Abschluss alle Richtungen / HAK-Abschluss / keine Praxis erforderlich / Quereinsteiger)  
für Baustellenmanagement und Kalkulation

Bewerbungsunterlagen schriftlich an:

Mössler Dach GmbH, Villacher Straße 3, 9545 Radenthein oder  
chef@dach.co.at



**FRISUREN**  
Radenthein,  
Spittal und Villach im **neukauf**  
Klagenfurt im **XXXLutz**

Hol dir deine  
**Sommer Spar Card**

frisuren-krug.at |

■ **Aus dem Kindergarten**

Die Krebsenwandermeile in Fresach war heuer das Ziel unseres Familienwandertages. Gespannt haben wir uns, nach der kurzen Busfahrt, auf die Entdeckungsreise gemacht. Das Wetter war leider nicht so perfekt und so konnten wir keinen einzigen Flusskrebs entlang des Wald- und Wiesenbaches entdecken. Der Weg ist aber auch so abwechslungsreich und idyllische Rastplätze luden zum Verweilen ein. Das Picknick haben wir alle genossen und die musikalische Darbietung der Großen und Kleinen hat unsere Eltern begeistert. Es war eine schöne Begegnung mit unseren Kindern und ihren Begleitpersonen außerhalb der gewohnten Kindergartenumgebung.



Der ÖAMTC hat uns im Kindergarten besucht und vieles über das Verhalten im Straßenverkehr erzählt. Gerade jetzt im Sommer, wo wir viel auf der Straße unterwegs sind, war dieser Besuch besonders wichtig und wertvoll.



**Für das Kindergartenjahr 2022/2023 suchen wir noch Verstärkung für das Kindergartenteam.** Telefonisch geben wir gerne nähere Infos zur ausgeschriebenen Stelle bekannt. Hast du Interesse, melde dich einfach!  
Das Kindergartenteam



MGV Afritz am See  
Einladung zum  
**Liederabend**  
des MGV Afritz am See  
Leitung: Johannes Jonach

am Freitag, 8. Juli 2022 um 20.00 Uhr  
im Kulturhaus in Afritz am See

mit  
Singgemeinschaft Feistritz/Drau Ltg. Elke Tschurnig  
Sextett des MGV Afritz am See Ltg. Joseph Unterlerchner  
Afritzer Sängermusi

Präsentation der restaurierten Vereinsfahne

Vorverkauf: 8,- Euro - Abendkassa: 9,- Euro - Karten sind bei den Sängern erhältlich

**FF Afritz/See**  
*Dämmererschoppen*  
mit Pumpensegnung

**Sa. 23. Juli 2022**  
ab 16:00 Uhr  
beim Kulturhaus

*Vassacher Trio*  
*Kinderprogramm*

*Auf Ihr Kommen freut sich*  
*die Kameradschaft der FF Afritz/See*  
Eintritt 5,- €





**Sonnige Rieserhütte**  
Feldpannalpe Feld am See  
**ALMKIRCHTAG**  
Samstag, 23. Juli 2022, ganztägig  
Für Speis und Trank ist bestens gesorgt!  
Es spielt für Sie die „Olympia Musi“  
Familie Kohlweiß • T: 0664/253 04 83

### ■ Veranstaltungen in der Region

**Sonntag, 3. Juli, 9.30 Uhr: 40-jähriges Jubiläum Trachtengruppe Feld am See** mit Festgottesdienst in der Evangelischen Kirche mit dem MGV Almrose Radenthein

**Donnerstag, 7. Juli, 18.00 Uhr: Dämmereschoppen** am Kirchenplatz, Organisation: Elternverein Feld am See

**Sonntag, 10. Juli bis Samstag, 16. Juli: Fisch-Genusswoche** (siehe Programm)

**Mittwoch, 13. bis Samstag, 16. Juli: Fischer-Cup 2022** am Brennsee und am Afritzer See- Bewerb 2. Infos und Anmeldung in der Fischzucht „Kärnten Fisch“ unter 0043 4246 2345

**Samstag, 16. Juli, 10.00 Uhr: 18. Fischfest** am Kirchenplatz (siehe Programm)

**Donnerstag, 21. Juli, 20.00 Uhr: Musik am See** im Seepark mit der Gruppe „Songbird“

**Samstag, 23. Juli, ab 11.00 Uhr: Almkirchtag** bei der Rieserhütte auf der Feldpannalpe, Für die musikalische Unterhaltung sorgt die „Olympia Musi“.

**Samstag, 30. Juli und Sonntag, 31. Juli: 120-jähriges Gründungsfest der Freiwilligen Feuerwehr Feld am See**, Samstag: 15.45 Uhr: Empfang, 17.00 Uhr: Festakt, 20.00 Uhr: Liesertaler Musikanten, Sonntag: 10.30 Uhr: Frühschoppen mit Tanzmusik

**Donnerstag, 4. August, 20.00 Uhr: Klassik am See im Seepark**, Klavier: Regina Wiesflecker, Geige: Heidi Kanz-Ottisch

**Jeden Donnerstag ab 17.00 Uhr: Schmankerlmarkt** am Kirchenplatz

**Jeden Freitag von 9.00 – 12.00 Uhr, Bauernmarkt** mit Produkten aus der Landwirtschaft am Parkplatz Tourismusbüro Bad Kleinkirchheim

**Jeden Freitag von 15.00 – 18.00 Uhr, Radentheimer Stadtmarkt**, Regional einkaufen direkt vom Bauern in Radenthein – Hauptstraße – Markthalle



**Bestattung**  
angenehm anders  
**UNSCHWARZ.at**  
www.unschwarz.at  
**MOBILE BETREUUNG IM TRAUERFALL**  
24 Stunden Telefon 0664 54 53 73 0  
E-Mail villach@unschwarz.eu

## ■ Wassergenossenschaft Feld am See - Unser Mirnockwasser

Obmann Karlheinz Unterweger begrüßte Ende Mai im Landhotel Lindenhof zahlreiche Mitglieder und Ehrengäste zur Jahreshauptversammlung. In seinem Rückblick über ein arbeitsreiches Jahr 2021 bedankte er sich bei den Vorstandsmitgliedern und ganz besonders bei den unermüdlichen Mitarbeitern der Wassergenossenschaft Feld am See, welche zu jeder Tages- und Nachtzeit zum Wohle der Genossenschaftsmitglieder Einsatzbereitschaft zeigten.

Das abgelaufene Jahr war geprägt von laufenden Instandhaltungsarbeiten, Leitungserneuerungen sowie der Behebung von einigen Rohrbrüchen oder Leitungsbeschädigungen durch Grabarbeiten.

Bei der diesjährigen Jahreshauptversammlung galt es wiederum, den Obmann mit seinem Vorstand und Ausschuss zu wählen.

Er gab zu bedenken, dass er und viele andere Vorstandsmitglieder sich zum letzten Mal der Wahl stellten. Das Funktionieren der Wassergenossenschaft hängt nicht zuletzt davon ab, dass sich neue und vor allem jüngere Mitglieder zur Mitarbeit im Vorstand bereiterklären. In letzter Konsequenz steht ansonsten die Auflösung der Wassergenossenschaft zur Debatte, wobei eine Rechtsnachfolge, in welcher Form auch immer, noch zu klären wäre.

Eine deutliche Erhöhung der zukünftigen Wasserbezugsgebühren ginge damit sicherlich einher.

Der vorgelegte Wahlvorschlag wurde einstimmig angenommen.

Die Zusammensetzung der Vertretung der Wassergenossenschaft kann auf der Homepage [www.unsermirnockwasser.at](http://www.unsermirnockwasser.at) abgerufen werden. Auf dieser finden Sie auch alle wichtigen aktuellen Informationen zur Wasserversorgung im Einzugsgebiet der WG-Feld am See.

Der Obmann bedankte sich ganz besonders beim bisherigen Wasserwart Bernhard Trattng für seine langjährige, zuverlässige und genaue Arbeit sowie die Bereitschaft, dem neuen Wasserwart auch zukünftig mit seiner Erfahrung zur Seite zu stehen. Großer Dank erging auch an die Teilnehmer der Jahreshauptversammlung für das entgegengebrachte Vertrauen. Zum Schluss bat er alle Mitglieder um ihre Unterstützung bei den geplanten Maßnahmen und Projekten.

*Kurt Bürger*



*Bürgermeisterin Michaela Oberlassnig gratuliert Obmann Karlheinz Unterweger und dem Vorstand mit seinem Ausschuss zur Wiederwahl*



## ■ Fremder Grund und Boden – Was darf ich?

Der Wald ist für alle zugänglich. Grundsätzlich stimmt das für Erholungszwecke. Doch wie schaut es mit Forststraßen, Almflächen, Wiesen und Weiden aus? Wie weit gehen rechtliche Regelungen und gibt es überhaupt welche? Dieser Artikel versucht, diese Fragen zu beantworten.



Die Benützung des Waldes ist rechtlich genau geregelt. Für Erholungszwecke darf der Wald zu jeder Tages- und Nachtzeit betreten werden und der Aufenthalt ist gestattet, jedoch nicht immer. Bei Gefahren z.B. durch die Holzfällung und –bringung oder auch bei forstlichen Einrichtungen (Holzlagerstätte, Gebäude, ...) können Sperren eingerichtet werden. Ein Betretungsverbot gilt rechtlich auch für Jungwald mit einem Bewuchs kleiner als drei Meter und für waldbrandgefährdete Flächen.

Da Forststraßen rechtlich auch als Wald gelten, sind diese Bestimmungen auch für diese relevant. Dazu kommt noch, dass Befahren, egal ob mit dem Auto oder Mountainbike, Reiten sowie Zelten oder Lagern bei Dunkelheit **ohne ausdrückliche Genehmigung der Eigentümer verboten** ist.

Für beweidete Almflächen, Wiesen oder Weiden gilt der freie Zugang zu Erholungszwecken nicht. Hier herrscht abseits von gekennzeichneten Wander- und Radwegen rein rechtlich ein Betretungsverbot. Dass das Wegwerfen von Abfall verboten ist, sollte sowieso allen bewusst sein.

Natürlich ist hier jedem klar, dass das in der Praxis nicht immer genau so abläuft. Es kommt vor, dass auf gesperrten Wegen geradelt wird, Wiesen als Parkplatz genutzt werden, Müll



in die Natur geworfen wird, usw. Man könnte hier noch etliche Dinge aufzählen, doch dies sind einige davon, mit denen LandwirtInnen und Landwirte im Alltag konfrontiert sind. Durch solche Fehlverhalten entsteht einerseits Tierleid und wirtschaftlicher Schaden im Falle von Müll und andererseits Gefahrenpotenzial, wenn Sperrtafeln ignoriert werden. Lange werden solche Aktionen toleriert doch irgendwann läuft das Fass über und es kommt zu Kurzschlussreaktionen. Der Schilderwald wächst, Wege werden zugesperrt und neue Projekte werden eher skeptisch betrachtet. Das muss aber nicht so sein. Grundsätzlich sollte für jeden Platz sein. Für Erholungsuchende und Sportlerinnen und Sportler sowie für die Land- und Forstwirtschaft und die Jagd. Damit ein Miteinander möglich ist, braucht es Verständnis und Toleranz von allen Seiten, auch von den LandwirtInnen und Landwirte. Es sollte jedoch wieder ins Bewusstsein gerufen werden, dass man sich nach dem Verlassen des eigenen Grundstücks auf fremden Grund und Boden bewegt. Wenn man also in der Natur unterwegs ist, sollte man sich respektvoll verhalten.

*Jakob Kohlweiß*

## ■ Goldene Konfirmation am 15. Mai in Feld am See:

Zur 50-jährigen Wiederkehr der Konfirmation trafen sich 32 Jubelkonfirmandinnen und Konfirmanden. Nach dem Festgottesdienst wurde vor dem Pfarrhaus wie vor 50 Jahren Aufstellung genommen. Viel Spaß beim Raten: Wer ist Wer? Mit lieben Grüßen und den besten Wünschen für einen schönen Sommer!

*Euer Pfarrer Michael Guttner*



## ■ Lieber Jakob Kohlweiß!

Ich gratuliere dir sehr herzlich zu deiner mit Auszeichnung bestandenen Abschlussprüfung an der HBLFA Raumberg - Gumpenstein. Das Thema deiner vorwissenschaftlichen Arbeit war „Nutzungskonflikte zwischen Landwirtschaft und Gesellschaft“. In den vergangenen Monaten hast du für unsere Gemeindezeitung zu diesem Thema einige Artikel verfasst, die zum Nachdenken anregen und gegenseitiges Verständnis wecken sollen. Manch ein Beitrag mag etwas streng erscheinen oder wird auch in den nächsten Ausgaben Diskussionen auslösen. Rechtzeitig zu informieren und Konflikte aufzuzeigen, damit diese gemeinsam bearbeitet werden können, muss jedoch in unser aller Interesse liegen! Danke für deinen Mut und deine Bereitschaft, weiterhin schwierige Themen aufzugreifen!

*Michaela Oberlassnig*

## ■ Öffnungszeiten/Tourismusbüro Feld am See im Sommer

Das Tourismusbüro Feld am See ist im Juli wie folgt geöffnet:

Montag bis Samstag von 9.00 bis 13.00 Uhr und 14.00 bis 17.00 Uhr,

Sonntag von 9.00 bis 12.00 Uhr



motorwelt  
**SPINDELBOECK**  
 ST. VEIT • VILLACH • EBERNDORF • MURAU • KNITTELFELD  
 www.spindelboeck.at



SOMMER-AKTION MIT MARKENQUALITÄT UND RUNDUMSERVICE  
**HABEN SIE LUST AUF MEHR FREIZEIT?**  
 AUTOMATISCHE RASENROBOTER MIT VERLEGUNG UND GARANTIE

VOLLAUTOMATISCHE RASENROBOTER

STIHL iMOW



- ✓ seit über 27 Jahren Mährobotererfahrung
- ✓ GRATIS Grundstücksbesichtigung
- ✓ GRATIS Beratung bei Ihnen vor ORT
- ✓ vollständige Verlegung mit Installation
- ✓ in ganz Kärnten und der Steiermark
- ✓ bei uns gibt es die Verlegegarantie
- ✓ Komplettservice mit Fachwerkstätten
- ✓ Mähroboter bereits

Husqvarna



ab € 999,-

STIHL



**STIHL RT 5097**  
 - 101 cm Breite  
 - 250 L Grasfangkorb  
 - stufenloser Fahrtrieb

€ 3.590,-



**STIHL RT 5112 Z**  
 - 117 cm Breite  
 - 2 Zylinder Motor  
 - 350 L Grasfangkorb  
 - stufenloser Fahrtrieb

€ 4.990,-



**STIHL RT 6127 ZL**  
 - 127 cm Breite, Tempomat  
 - 2 Zylinder Motor, 21 PS  
 - 350 L Grasfangkorb  
 - stufenloser Fahrtrieb

€ 6.150,-

Husqvarna



**HUSQVARNA Rider**  
 verschiedene Modelle

ab € 3.599,-



€ 159,-

**HUSQVARNA Akku-Trimmer Set 115iL**  
 mit Akku u. Ladegerät

[www.spindelboeck.at](http://www.spindelboeck.at)

9300 ST. VEIT/GLAN  
 WIRTSCHAFTSPARK 3  
 Tel. 04212 2618

9500 VILLACH  
 HEIDENFELDSTR. 33  
 Tel. 04242 319640

9141 EBERNDORF  
 EISENKAPPLERSTR. 14  
 Tel. 04236 2148

8850 MURAU  
 KELTENSIEDLUNG 109  
 Tel. 03532 2903

8720 KNITTELFELD  
 KÄRNTNERSTR. 90  
 Tel. 03512 85004